



# ЕВРО И БАНКОВСКИЕ УСЛУГИ

Обзор банковских услуг в связи с переходом на евро и рекомендации по  
плавному переходу на новую валюту



- Евро в Эстонии будет введен в обращение с 1 января 2011 года.
- Начиная с 1 декабря 2010 года кроны можно будет обменять на евро по официальному курсу 15,6466 кроны за один евро.
- Начиная с 1 декабря 2010 года по 30 июня 2011 года в любой банковской конторе, осуществляющей наличные расчеты, кроны можно будет бесплатно обменять на евро.
- С переходом на евро соглашения между клиентом и банком остаются без изменений. Суммы по всем договорам банк автоматически пересчитает в евро без удержания платы за услуги.
- Начиная с 1 января 2011 года все банковские услуги будут исчисляться в евро. Счета, кредиты и прочие услуги будут автоматически пересчитаны в евро без оплаты банковских услуг.
- Рекомендуем продолжать держать деньги на расчетном счете и при оплате покупок пользоваться банковской карточкой.

**Дополнительная информация на сайте [www.euro.eesti.ee](http://www.euro.eesti.ee)**

**Банковский союз Эстонии**

**Ахтри 12, Таллинн 10151**

**[www.pangaliit.ee](http://www.pangaliit.ee)**

## Евро стучится в дверь

С 1 января 2011 года Эстония вводит в обращение евро. В наших общих интересах, чтобы переход на общую валюту Европейского союза прошел плавно и стал приятным событием.

Кроны будут обмениваться на евро по официальному курсу 1 евро = 15,6466 кроны. Обменный курс утвержден Советом Европейского союза, и он обязателен как для банков, торговцев, государственных учреждений, так и для всех остальных.

С 1 декабря 2010 года по 30 июня 2011 года в любой банковской конторе, осуществляющей наличные расчеты, можно будет бесплатно и по установленному центральным банком курсу обменять наличные кроны на евро. Начиная с 1 июля 2011 года обменять кроны на евро бесплатно можно будет в ограниченной сети банковских контор. Банк Эстонии будет обменивать кроны на евро бесплатно и бессрочно.

Ограничений на пользование банковскими карточками нет. Начиная с 1 января (дня перехода, или €-дня) платежи карточкой будут осуществляться в евро, а банкоматы будут выдавать евро.

Со дня перехода на евро все банковские услуги оплачиваются в евро. Имеющиеся договоры менять не нужно. Банк автоматически и бесплатно пересчитает в евро все счета, кредиты и прочие услуги. После дня перехода на евро в выписке по счету можно будет увидеть конечное сальдо кронового счета и начальное сальдо счета в евро.

С переходом на евро путешествовать станет удобнее, сократятся расходы на обмен валюты, не говоря уже о менее осознаваемых преимуществах, таких как, например, более низкий уровень процента по кредиту, который, так сказать авансом, еще до перехода на евро, помог многим улучшить свои жилищные условия. С присоединением к еврозоне продолжится интеграция Эстонии в Европейский союз, что послужит залогом стабильного экономического развития. Сам по себе переход на евро цен не поднимет. Все зависит от предпринимателей и потребителей.

В настоящем буклете, подготовленном Банковским союзом Эстонии, вы

найдете полезную информацию о переходе на евро, а также о подготовке банков к нему и их рекомендации в связи с переходом. Дополнительную информацию можно найти на сайте [euro.eesti.ee](http://euro.eesti.ee) или узнать по бесплатному евроинформационному телефону 800 3330. Успешное сотрудничество с клиентами поможет банкам сделать все для того, чтобы переход на евро прошел плавно и удобно!

## **Обмен крон начнется с 1 декабря 2010 года**

Наличные евро будут введены в оборот, а кроны изъяты из оборота при посредничестве банковских контор, банкоматов и торговцев. Во всех банковских конторах, осуществляющих наличные расчеты, с 1 декабря 2010 года по 30 июня 2011 года кроны можно будет обменивать на евро по установленному центральным банком курсу и без платы за услугу. Затем в течение 6 месяцев эту услугу будет оказывать ограниченная сеть банковских контор. Банк Эстонии будет обменивать кроны на евро по установленному центральным банком курсу бесплатно и бессрочно.

В течение двух недель после €-дня за покупки можно будет платить как в евро, так и в кронах. Сдача, как правило, должна быть в евро. Начиная с 15 января 2011 года единственным законным платежным средством станет евро.

Банкоматы будут перенастроены так, что начиная с €-дня они будут выдавать только евро. Наличные кроновые купюры и монеты можно будет менять в банковских конторах, осуществляющих наличные расчеты, в течение 7 месяцев, начиная с декабря 2010 года. В торговую сеть монеты в больших количествах предлагать не стоит.

В сельской местности и населенных пунктах, где нет банковских контор и банкоматов, обменивать кроны на евро можно будет и в почтовых конторах.

## **Евро – валюта надежная**

Евромонеты выпускаются номиналом 1, 2, 5, 10, 20 и 50 центов, а также 1 и 2 евро. Лицевая сторона монет во всех странах Евросоюза одинакова, а оборотная сторона в каждой стране своя, национальная. Несмотря на разную оборотную сторону, все монеты являются законным платежным средством по всей еврозоне. Таким образом, эстонские монеты можно

использовать и в других государствах еврозоны. На оборотной стороне эстонских монет изображен контур Эстонии и слово "Eesti".

## **Банковские счета и кредиты автоматически пересчитываются в евро**

Начиная с €-дня все банковские услуги оплачиваются в евро. Имеющиеся договоры менять не нужно, так как указанные в договорах суммы в кронах банк автоматически конвертирует в евро по установленному центральным банком курсу. Суммы, хранящиеся на банковских счетах, банк также автоматически конвертирует в евро.

Начиная со дня перехода на евро в выписке по счету можно будет увидеть конечное сальдо кронowego счета и начальное сальдо счета в евро, а также использованный обменный курс. Все операции, совершенные начиная с 1 января 2011 года, будут отражены в евро.

Кредиты, выданные в кронах, банк автоматически пересчитает в евро. Ставки процентов по кредитам и прочие условия останутся без изменений. В дальнейшем возврат кредита будет происходить в евро.

Кроны на сберегательных и срочных вкладах также будут сконвертированы в евро. Новые взносы можно будет делать в евро. Условия имеющихся договоров на сберегательные вклады и инвестиционные продукты останутся без изменений.

В связи с переходом на евро банки осуществляют все конвертации бесплатно, дополнительных расходов клиенты не понесут.

Номера всех счетов останутся прежними.

## **Банковская карточка – наилучшее платежное средство**

Ограничений на пользование банковскими карточками нет. Начиная с €-дня платежи карточкой будут происходить в евро, а банкоматы будут выдавать евро. Поскольку в Эстонии около тысячи банкоматов, выдающих наличные, может случиться, что ко дню перехода евро успеют поступить не во все, и временно эти банкоматы выдавать наличные не будут.

Банки приложат все усилия, чтобы обеспечить все банкоматы Эстонии евро сразу же после введения евро в обращение.

Банковские карточки менять на новые не нужно, каждая банковская карточка действительна до указанного на ней срока. При оплате покупок Банковский союз рекомендует всегда отдавать предпочтение банковской карточке, поскольку это не только надежно, но и удобно.

## **Внутригосударственные платежи в евро и IBAN**

Начиная с €-дня банковские переводы в кронах будут невозможны, поскольку на счетах вместо крон будут только евро. Оплачивать все счета и делать прочие перечисления необходимо будет делать в евро.

Платежи по договорам с датой оплаты в будущем каждый банк сам конвертирует по установленному центральным банком курсу в евро до осуществления операции. Суммы прямых и постоянных платежных поручений и лимитов клиенту не нужно менять самому, так как банк сделает это автоматически.

При внутригосударственных платежах в евро можно по-прежнему пользоваться как внутригосударственным номером счета, так и международным номером банковского счета, или IBAN. При платежах в евро в страны Европейского союза надо пользоваться IBAN-ом, при международных платежах необходимо также указывать BIC, или SWIFT-код банка-получателя. Начиная с €-дня в обмен на чеки в эстонских кронах будут выплачиваться евро. Банки будут принимать чеки в кронах до истечения их срока.

## **Прейскурант банковских услуг как в кронах, так и в евро**

Переход на евро и внесение связанных с этим изменений не принесет клиентам дополнительных расходов. Расходы, связанные с подготовкой, несут банки.

Во избежание недоразумений прейскуранты банковских услуг будут публиковаться уже с 1 июля 2010 года, как в кронах, так и в евро. Публикация расценок в разных валютах позволит сравнивать цены и заблаговременно привыкнуть к изменениям.

## Примеры перерасчета крон в евро

Один евро стоит 15,6466 кроны. Это официальный, установленный центральным банком курс, обязательный как для банков, торговцев, государственных учреждений, так и для всех остальных.

**Пример 1.** Если вы хотите пересчитать в евро, например, 264,50 кроны, надо произвести деление:  
264.50 кроны: 15,6466 = 16,90463104, или 16.90 евро.

Полученный результат 16,90463104 округляется с точностью до одного евроцента, расчет производится только с третьего знака после запятой. Если третий знак после запятой 4 или меньше, округление производится в сторону уменьшения. Таким образом, округление с точностью до 1 цента дает нам в данном случае 16.90 евро. Пересчет из евро в кроны производится аналогично, разница лишь в том, что вместо деления надо произвести умножение. Согласно Закону о торговой деятельности конечную стоимость товара или услуги можно округлить до суммы, кратной 10 центам.

**Пример 2.** Если вы хотите пересчитать на кроны 27 евро, то надо произвести умножение:  
27 евро x 15,6466 = 422,4582 кроны = 422,46 кроны.

При расчете полученную сумму можно округлить до 422,50 крон.

Округление обязательно по крайней мере с точностью до одного цента, округление производится по третьей цифре после запятой. Цена может быть указана и меньше одного евроцента (например, 0,008 евро), что при более низких расценках на услуги позволяет избежать повышения цены, связанного с округлением.

# Важные вопросы и ответы

- **Когда банкоматы начнут выдавать евро?**

Банкоматы предполагается перенастроить так, что начиная с €-дня они будут выдавать только евро. Перед переходом банки оперативно сообщат более точную информацию о работе банкоматов.

- **Что станет с моими деньгами на расчетном счете?**

Деньги на счетах в €-день автоматически будут переведены в евро, то есть никакого переходного периода не будет. Кроны на вашем счету в полном объеме будут конвертированы в евро. Начиная с 1 января 2011 года все операции на расчетном счете будут отражаться в евро.

- **Насколько надежны еврокупюры?**

В еврокупюрах используются высокотехнологичные защитные элементы, что крайне затрудняет их подделку. Благодаря этим защитным элементам можно очень быстро и точно проверить подлинность денег. При внимательном изучении любой сможет отличить настоящие денежные знаки от поддельных.

- **В каких странах евро является законным платежным средством?**

Евро является законным платежным средством в 16 государствах Европейского союза, в шести других европейских странах, а также на территориях и островах, принадлежащих странам еврозоны или связанных с ними.

- **Можно ли где-то ознакомиться с планом по переходу Эстонии на евро?**

С планом перехода на евро можно ознакомиться на сайте Банка Эстонии [www.eestipank.ee](http://www.eestipank.ee) и на сайте Министерства финансов [www.fin.ee](http://www.fin.ee). Дополнительную информацию можно получить также на сайте [euro.eesti.ee](http://euro.eesti.ee).

# Tere eur



## График перехода на евро

- |             |           |   |
|-------------|-----------|---|
| 1 октября   | 2010 года | — банки начинают прием кронных монет без оплаты услуги  |
| 1 декабря   | 2010 года | — банки начинают обмен наличных крон частных лиц на евро  |
| 1 января    | 2011 года | — Эстония вводит в обращение евро   |
| 1–14 января | 2011 года | — в обращении параллельно находятся наличные и крона и евро   |
| 1 июля      | 2011 года | — обмен наличных крон в ограниченной сети банковских контор, а затем — без ограничения сроков — Банком Эстонии. |